FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

Utgiven i Helsingfors den 27 augusti 2014

693/2014

Utrikesministeriets förordning

om ändring av utrikesministeriets förordning om ersättningar inom utrikesrepresentationen

Utfärdad i Helsingfors den 22 augusti 2014

I enlighet med utrikesministeriets beslut

ändras bilaga 3, 7 och 8 till utrikesministeriets förordning om ersättningar inom utrikesrepresentationen (1048/2010), sådana de lyder i förordning 158/2014, som följer:

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2014. Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna förordning får vidtas innan den träder i kraft.

Helsingfors den 22 augusti 2014

Utrikesminister *Erkki Tuomioja*

Administrationsdirektör Ari Rouhe

Bilaga 3

DYRORTSKLASSERNA FÖR UTRIKESREPRESENTATIONENS STATIONERINGSORTER OCH KOEFFICIENTERNA 1.9.2014		
Stationeringsort		**Koefficient**
Oslo		1,450
Köpenhamn Tokio		1,300
Abuja Bern Genève Moskva Söul		1,250
Peking Shanghai		1,200
Hongkong Paris Ramallah Singapore Tel Aviv		1,150
Berlin Canberra New York Petrozavodsk St. Petersburg Stockholm		1,100
Bryssel Dublin London Luxemburg Maputo Ottawa Reykjavik Rom Strasbourg Wien		1,050
Aten Beirut Bogotá Haag Kabul Los Angeles Madrid Washington		1,000

Lima Lissabon Nicosia Zagreb		0,950
Astana Bangkok Brasilia Bratislava Buenos Aires Dar es Salaam Ljubljana Riga Tallinn		0,900
Abu Dhabi Addis Abeba Ankara Bagdad Belgrad Budapest Jakarta Kuala Lumpur Lusaka Murmansk Prag Santiago de Chile Sofia Warszawa Yangon		0,850
Bukarest Hanoi Minsk Nairobi New Delhi Pristina Rabat Riad Vilnius		0,800
Alger Damaskus Kairo Kiev Mexico Teheran		0,750
Kathmandu Pretoria Tunis		0,700
Windhoek		0,650

Bilaga 7

Priserna per enhet för representationsersättningar

Priserna per enhet för representation i hemmet är fastsatta för lunch, middag, bufféservering och cocktailmottagning samt också för brunch, lättlunch och lättare servering såsom frukost, kaffe eller drinkar.

För lunch och middag finns två ersättningskategorier: normal och krävande. Grundregeln är att ersättning betalas enligt den normala kategorin. Ersättning enligt den krävande kategorin kan godkännas, om tillställningens anledning/tema eller gästernas höga ställning ställer ovanligt höga krav på mat och dryck. Ersättning enligt den krävande kategorin kan erläggas för tillställningar med högt uppsatta gäster som är viktiga för representationens uppdrag (t.ex. högsta ledningen inom statsförvaltningen, företagsvärlden eller kulturlivet). Denna ersättningskategori gäller därmed i huvudsak beskickningscheferna. För bufféservering finns det också två ersättningskategorier där den högre kategorin förutsätter att alla gäster sitter vid dukade bord.

Mottagningens ersättning per enhet utbetalas till fullt belopp för 1–100 gäster. När antalet gäster ökar sjunker ersättningen per enhet (% av fullt belopp) som följer:

1) 101-200 personer 80 %
2) 201-300 personer 60 %
3) 301 eller fler 40 %.

Priserna per enhet anger högsta belopp. I regel skall serveringen dimensioneras enligt den måltidskategori som priset per enhet räknas på. Om det är ändamålsenligt att ordna en tillställning med mindre servering skall faktureringen ske enligt ett pris som är lägre än priset per enhet.

Priset per enhet är ersättning för anskaffning och tillredning av mat och dryck. I priset ingår också dekorationer och annat material samt allmänna utgifter. Därutöver kan ersättning betalas för utgifter som anges särskilt i reglerna för representationsarbete.

PRISERNA PER ENHET FÖR REPRESENTATION I HEMMET 1.9.2014

Stationeringsort	Lunch		Brunch, lättlunch	Middag		Buffé		Mottag-ning	Frukost, kaffeservering
	Normal	Krävande		Normal	Krävande	Lägre	Högre		
Abu Dhabi	34	45	25	45	57	27	39	16	8
Abuja	43	58	33	58	74	34	51	19	11
Addis Abeba	34	45	25	45	56	27	39	16	8
Alger	31	41	23	41	52	25	36	15	8
Ankara	36	49	27	49	61	28	42	16	8
Astana	36	48	27	48	61	28	42	17	9
Aten	37	50	28	50	63	29	44	17	9
Bangkok	36	49	27	49	61	28	42	16	8
Beirut	37	50	28	50	63	29	43	17	9
Belgrad	33	44	24	44	55	26	38	15	8
Berlin	40	54	30	54	68	31	47	18	10
Bern	46	63	35	63	80	36	55	20	12
Bogotá	38	52	29	52	65	30	45	17	10
Brasilia	37	50	27	50	64	28	44	17	9
Bratislava	34	45	25	45	56	26	39	16	8
Bryssel	39	53	29	53	67	31	46	18	10
Budapest	33	44	24	44	55	26	38	15	8
Buenos Aires	40	54	30	54	68	31	47	18	10
Bukarest	32	43	23	43	54	25	37	15	8
Canberra	42	57	31	57	73	32	50	18	10
Damaskus	31	41	23	41	52	25	36	15	8
Dar es Salaam	36	48	26	48	60	28	42	16	9
Dublin	38	51	28	51	65	30	45	17	10
Genève	46	63	35	63	80	36	55	20	12
Haag	37	50	28	50	63	29	44	17	9
Hanoi	32	42	23	42	53	25	37	15	8
Hongkong	43	58	32	58	74	34	51	19	11
Jakarta	36	49	27	49	62	28	43	17	9
Kabul	33	44	26	44	56	27	41	16	9
Kairo	31	41	23	41	51	24	36	14	8
Kathmandu	31	40	22	40	50	24	35	15	8
Kiev	34	45	25	45	57	27	39	16	8
Kuala Lumpur	34	45	25	45	57	26	40	16	9
Köpenhamn	45	62	35	62	78	35	54	20	11
Lima	37	50	28	50	63	29	43	16	9
Lissabon	36	48	27	48	60	28	42	16	9

Stationeringsort	Lunch		Brunch, lättlunch	Middag		Buffé		Mottag-ning	Frukost, kaffeservering
	Normal	Krävande		Normal	Krävande	Lägre	Högre		
Ljubljana	36	48	26	48	60	28	42	16	9
London	39	52	29	52	66	30	46	18	10
Los Angeles	39	53	29	53	67	31	46	18	10
Lusaka	32	43	24	43	55	25	38	16	8
Luxemburg	38	51	29	51	65	30	45	17	10
Madrid	37	50	28	50	63	29	44	17	9
Maputo	37	50	28	50	63	29	43	16	9
Mexico	31	42	23	42	52	24	36	15	8
Minsk	32	42	23	42	53	25	37	15	8
Moskva	47	65	36	65	83	37	57	19	11
Murmansk	40	55	30	55	71	31	48	17	9
Nairobi	34	45	25	45	56	26	39	16	8
New Delhi	33	44	24	44	55	26	39	16	8
New York	39	53	29	53	67	31	46	18	10
Nikosia	36	49	27	49	61	29	43	17	9
Oslo	51	70	39	70	89	40	61	22	13
Ottawa	39	53	29	53	67	30	46	17	9
Paris	41	55	31	55	70	32	48	18	10
Peking	45	61	34	61	78	35	54	20	11
Petrozavodsk	40	55	30	55	71	31	48	17	9
Prag	34	45	25	45	57	27	39	16	8
Pretoria	30	40	22	40	50	23	35	14	8
Pristina	31	41	24	41	53	25	37	15	8
Rabat	32	42	23	42	53	25	37	15	8
Ramallah	42	57	32	57	72	33	50	19	11
Reykjavik	40	54	30	54	68	31	47	17	10
Riad	32	42	23	42	53	25	37	15	8
Riga	35	46	26	46	58	27	40	16	9
Rom	38	52	29	52	65	30	45	17	10
S:t Petersburg	40	55	30	55	71	31	48	17	9
Santiago de Chile	35	47	26	47	60	27	41	16	9
Shanghai	45	61	34	61	78	35	54	20	11
Singapore	43	59	33	59	74	34	51	19	11
Sofia	35	46	25	46	58	27	40	16	9
Stockholm	43	59	33	59	75	34	52	19	11
Strasbourg	41	55	31	55	70	32	48	18	10
Söul	45	62	35	62	78	35	54	20	11
Tallinn	36	47	26	47	60	28	41	16	9

Stationeringsort	Lunch		Brunch, lättlunch	Middag		Buffé		Mottag-ning	Frukost, kaffeservering
	Normal	Krävande		Normal	Krävande	Lägre	Högre		
Teheran	35	46	26	46	58	27	41	16	9
Tel Aviv	42	57	32	57	72	33	50	19	11
Tokyo	47	66	36	66	84	37	57	20	12
Tunis	30	39	22	39	49	24	34	14	7
Warszawa	34	45	25	45	56	26	39	16	8
Washington	39	53	29	53	67	31	46	18	10
Wien	39	52	29	52	66	30	45	17	10
Vilnius	33	43	24	43	54	26	38	15	8
Windhoek	29	38	21	38	48	22	33	14	7
Yangon	36	47	27	47	60	29	43	17	9
Zagreb	35	46	25	46	58	27	40	16	9

Bilaga 8

Klassificering av förhållandena och ersättningsbelopp

Klassificering av förhållandena:

1	2	3	4	5
New York Ottawa Reykjavik Washington	Bukarest Canberra Hongkong Los Angeles Singapore Sofia	Abu Dhabi S:t Petersburg	Ankara Belgrad Buenos Aires Moskva Rabat Söul Tokyo	Kuala Lumpur Minsk Pretoria Santiago de Chile Tunis Windhoek

6	7	8	9	10
Astana Bangkok Brasilia Kiev Lima Peking Petrozavodsk Shanghai Tel Aviv	Bogotá Hanoi Mexico Murmansk Pristina	Alger Beirut Dar es Salaam Lusaka Maputo Nairobi Riad	Jakarta Kairo New Delhi Ramallah Yangon	Addis Abeba Damaskus Kathmandu Teheran

11	12	13	14	15
	Abuja			Kabul

Ersättningsbelopp:

Klass av förhållanden	Euro i månaden
1	70
2	140
3	210
4	280
5	350
6	420
7	490
8	560
9	630
10	700
11	770
12	840
13	910
14	980
15	1050

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET EDITA PRIMA AB / EDITA PUBLISHING AB ISSN 1456-9663 / 0787-3182 (tryckt)